

МОЛИТВА ЕЛИЗАВЕТЫ

GEBET DER ELISABETH

из оперы "Тангейзер"

aus der Oper "Tannhäuser"

P. WAGNER

R. WAGNER

(1813-1883)

Перевод с немецкого К. ЗВАНЦОВА

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Lento $\text{♩} = 60$

на р

He_ бес Ца_ ри_ ца Пре_ свя_ та_ я, мо_ лит_ вам скор_ би
 All_ mäch_ t'_ ge Jung_ frau, hör' mein Fle_ hen! zu Dir, Ge_ pries'_ ne,

ff *dim.* *p*

molto cresc. *ff* *dim.* *p* *più p*

ten. *

ты внем_ ли! Дай мне вой_ ти в селе_ нья ра_ я, дай мне под_ нять_ ся от зем_ .
 ru_ fe ich! Laß' mich in Staub vor Dir ver_ ge_ hen, o nimm von die_ ser Er_ de

pp *p*

più p $\text{♩} = 66$

- ли, о дай под_ нять_ ся от зем_ ли в цар_ ство доб_ ра и чи_ сто_ ты,
 mich, o nimm von die_ ser Er_ de mich! Mach', daß ich, rein und en_ gel_ gleich,

p *più p* *pp*

где яр_ че всех си_ я_ ешь Ты, в цар_ ство доб_ ра и чи_ сто_ ты,
 ein_ ge_ he in Dein se_ lig Reich, mach', daß ich, rein und en_ gel_ gleich,

pp

p

где яр-че всех си-я-ешь Ты. И ес-ли к су-ет-ным же-ла-ньям
 ein-ge-he in Dein se-lig Reich! Wenn je, in törl-gen Wahn be-fan-gen,

pp *p* *dim.*

p

стре-ми-лось серд-це и-но-гда, и в нем стро-ти-вы-е ро-п-
 mein Herz sich ab-ge-wandt von Dir, wenn je ein sün-di-ges Ver-

p

p *Lento*

-та-нья ро-жда-ла греш-на-я меч-та,-не я ль в борь-бе из-не-мо-га-ла,
 -lan-gen, ein welt-lich Seh-nen keimt' in mir, so rang'ich un-ter tau-send Schmer-zen,

dim. *pp* *cresc.* *f*

dim. *p* *rall.* *Tempo I ♩ = 72*

не я ль мо-лит-вой грех сми-ря-ла? О, дай не-бес-но-е спа-се-нье
 daß ich es tö't' in mei-nem Her-zen, doch könn't'ich je-den Fehl nicht büs-sen,

p *pp* *p* *pp* *p*

ду-ше то-мя-щейся мо-ей, ду-ше то-мя-щейся мо-ей!
so nimm Dich gnä-dig mei-ner an, nimm Dich gnä-dig mei-ner an!

При-ми по-след-не-е мо-ле-нье сми-рен-ной до-че-ри Тво-ей:
Daß ich mit de-mut-vol-lem Grü-sen, als würd'-ge Magd Dir na-hen kann,

Де-ва Свя-та-я, в знак люб-ви греш-ни-ку ми-лость Ты я-ви. Де-ва Свя-т
um Dei-ner Gna-den reich-ste Huld nur an-zu-fleh'n für sei-ne Schuld, um Dei-ner

-та-я, в знак люб-ви греш-ни-ку ми-лость Ты я-ви.
Gna-den reich-ste Huld nur an-zu-fleh'n für sei-ne Schuld!